



International Student Christian Fellowship

Ev. Studierendengemeinde Cottbus



Studierendenarbeit der

EVANGELISCHE KIRCHE
Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz

Evangelische Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz
ESG Cottbus, Pfr. R. Menzel, Gertraudenstr. 1, 03046 Cottbus

Ev. Studierendengemeinde Cottbus

Schillerstr. 56
03046 Cottbus
Jeden Dienstag ab 19.30 Uhr

Gemeinderat (Student Fellowship Council)

Postanschrift:

c./o. Pfarrer Reinhard Menzel
Gertraudenstr. 1, 03046 Cottbus

Telefon / Mobil
Internet
E-mail

0176 7028 5995
www.studentengemeinde-cottbus.de
esg-pfarrer-cottbus@
studentengemeinde.org

Cottbus, den

Protokoll - Protocol

Gemeindeversammlung der Studentengemeinde Cottbus
General Assembly of the Student Christian Fellowship Cottbus
25.6.2019

Anwesende: *Siehe Teilnehmerliste*

1. Begrüßung und Vorstellung der Tagesordnung

Welcome and presentation of the agenda

Tagesordnung / Agenda:

- Andacht
- Semester Rückblick
- Programm im Wintersemester 2019 (Ideen und Vorschläge)
- Wahl der neuen Sprecher
- Sonstiges (Vertreter ESG-Vollversammlung 11.-15.9.2019 in Frankfurt/Main, Semesterkollekte, Programm in der vorlesungsfreien Zeit, Schlüssel)

Semester feed back

International students & Religions in Dialogue

Ideas for the next semester program

Election of the speakers (fellowship council)

Others

- *Delegates for General Assembly of SCM Germany*
- *Semester offertory*
- *Program during lecture free period*
- *Keys for fellowship rooms*

Die Tagesordnung wurde *einstimmig* angenommen.

The agenda was accepted by a unanimous vote.

2. Andacht / Opening Prayer

„Sucht mich, so werdet ihr leben.“ (Amos 5,4),

“Seek me and live.” (Amos 5:4).

3. Rückblick auf das letzte Semester / Review of the last semester

Der Studierendenpfarrer gibt einen kurzen Rückblick auf das Sommersemester 2019 und erinnert an die Höhepunkte.

Das Feedback erfolgt in diesem Jahr über unsere WhatsApp-Gruppe. Vielen Dank für Eure Antworten!

The university chaplain gives a brief review of the summer semester 2019 and recalls the highlights.

Feedback will be provided this year through our WhatsApp group. Thank you for your answers!

4. Programm im Wintersemester 2019/20 / Program for winter semester 2019/20

Auswertung / Ranking

Anzahl der Stimmen	Thema	Subject	Verantwortlich / Referent / Gast
12	SDG – 17 Ziele für nachhaltige Entwicklung	SDG – 17 Sustainable Development Goals	Brot für die Welt
10	Künstliche Intelligenz – Neue Herausforderungen für ethisches Handeln	Artificial intelligence – New challenges for ethical action	Prof. Dr. Claus Lewerentz (BTU)
7	Vor 30 Jahren: Die Wende in Cottbus	30 years ago: The Turning point in Cottbus	Pfr.i.R. Christoph Polster
7	Christen und Muslime im Gespräch	Christians und Muslims in dialogue	Pfr. Dr. Andreas Götze (EKBO)
4	Musik machen	Making Music	???
4	Die Bibel (Was ist sie? Was bedeutet sie? Warum ist sie wichtig?)	The Bible (What is it? What does it mean? Why is it important?)	
3	Christsein im Alltag	Being Christian in everyday life	Marie & Anna-Tabea
3	Kirchturm der Oberkirche besteigen	Climbing the church tower of the Upper Church (Oberkirche)	Ralf Troppa (Ev. Kgm. St. Nikolai)
2	Shoa – Texte und Musik gegen das Vergessen	Shoa – Texts and music against forgetting	Jost Hasselhorn
2	Bibelgespräch	Bible study (discussion)	
2	Heiliger Geist	Holy Spirit	
1	Buchvorstellungen (Studenten)	Book Reviews (students)	
1	Das Alte Testament	The Old Testament	
1	Wie können wir als Christen zum Frieden in der Gesellschaft beitragen?	How can we as Christians help to peace in society?	
1	Umweltschutz ist auch ein christliches Thema	Environmental protection is also a Christian theme	
1	Länderabende	Cultural Country Nights	

Was sollten wir auf keinen Fall machen?

- Bei interessanten Gästen die Vorstellungsrunde nicht zu lang gestalten
- Weltliche Themen behandeln
- Filme schauen ohne Bezug zum Glauben

5. Wahl der neuen Sprecher / *Election of the new speakers*

Als SprecherInnen des Gemeinderates im Winter-Semester 2019/20 wurden gewählt:

As speakers of the fellowship council in the winter semester 2018/19 were elected:

- **Magdalena Majewska**
- **Michael Feneberg**
- **Marie Meinhold**

Herzlichen Glückwunsch! – Congratulations!

6. Sonstiges / *Other points*

6.1. Delegierte für Vollversammlung der Bundes-ESG (11.-15.9.2018 Frankfurt/Main) *Delegate for the General Assembly of SCM Germany (11.-15.9.2018 Frankfurt/Main)*

5. Vollversammlung der ESG vom 11. - 15. September 2019
in Frankfurt/Main

... steht unter dem Motto „Queere Kirche - Wir betrachten den ganzen Regenbogen“.
... is under the motto "Queer Church - We look at the whole rainbow".

Vorschläge bis 2.7.2019 an den Studierendenpfarrer oder die Sprecher*innen
Suggestions until 2.7.2019 to the university chaplain or the speakers

6.2. Semester-Kollekte – *Semester Offertory*

Projekt: Öko-Landbau schützt vor Armut (Brot für die Welt)

Der Soja-Anbau frisst die Wälder Paraguays. Mit ihnen verschwindet die Lebensgrundlage der Indigenen – ihre Nahrungsquelle, ihre Kultur, ihre Identität. Die Organisation Oguasu unterstützt die Menschen dabei, Hunger und Armut zu überwinden.

Project: Organic farming protects against poverty (Bread for the World)

The soybean cultivation eats the forests of Paraguay. The livelihood of the indigenous population disappears with the forests - their food source, their culture, their identity. The Organization OGUASU helps people to overcome hunger and poverty.

So können wir konkret helfen:

- Für 35 € bekommt eine Familie genügend Mais- und Bohnensaat, Erdnüsse und Trockenreis für 1 Jahr.
- Für 63 € erhalten 7 Familien je 12 Küken, die sie aufziehen und verkaufen können.
- 110 € kostet 1 Honigschleuder, die sich 5 Imker teilen.

So we can help specifically:

- *For 35 € a family gets enough corn and bean seeds, peanuts and dry rice for 1 year.*
- *For 63 €, 7 families each receive 12 chicks, which they can raise and sell.*
- *110 € are the costs for 1 honey extractor, sharing 5 beekeepers.*

6.3. Programm in der vorlesungsfreien Zeit im Sommer

Program during the lecture free period in summer

Aufgaben der „Schlüssel-Person“:

- Aufschließen
- Vorbereitung des Abendbrots
- Am Ende: Fenster schließen und abschließen

Die Liste ist leider noch leer. Bitte melde Dich bei den Sprechern (Anna-Tabea, Max, Senais, Magdalena, Marie, Michael)!

Tasks of the "Key Person":

- *Unlocking the door*
- *Preparation of the dinner*
- *At the end: Closing the windows & locking the door*

The list is still empty.

Please contact the speakers (Anna-Tabea, Max, Senais, Magdalena, Marie, Michael)!

6.4. Schlüssel für die Gemeinderäume

Keys for the fellowship rooms

Schlüsselleiste für alle Schlüssel

Schlüsselliste – Bitte eintragen, wer einen Schlüssel mitnimmt!

Key bar for all keys

Key List - Please enter who takes a key!

Cottbus, den 3.7.2019



Protokollant